



SouthGobi Sands contributes to gym renovation in Noyon soum of Umnugovi province

Education is one of the priority sectors in CSR activities of SouthGobi Sands LLC (“SGS”), a wholly owned subsidiary of SouthGobi Resources Ltd. (“SouthGobi”) in Mongolia. Manidbadar General Education School in Noyon soum renovated the gym, which financed by SGS, in January 2020. SGS donated MNT 75 million in commemoration of the 80th anniversary of Manibadar school. The school teachers are grateful for all the contributions made by SGS. Now, students are able to be trained indoor in the winter time as the heating systems in the gym were updated and the refurbished floor in the gym is more safe for the students to do sports activities.



SGS has been paying its great effort in supporting the physical education development in rural areas and it is honored to witness 4 outstanding soums` students to be a part of the annual “Autumn Sports Festival”.

SGS 为 Umnugovi 省的 Noyon soum 体育馆进行翻新

教育是 SouthGobi Sands LLC (「SGS」, 南戈壁资源有限公司于蒙古全资拥有的附属公司) 的企业社会责任活动的重点领域之一。在 SGS 的资助下, Noyon soum 的 Manidbadar 教育学校於 2020 年 1 月进行了体育馆翻新工作。SGS 为纪念 Manibadar 学校成立 80 周年捐赠了 7500 万蒙图。学校的老师们表示感谢 SGS 所做贡献。因健身房的供暖系统已更新, 现在学生可在冬季時进行室内训练。此外, 已翻新的健身房地板对于学生们进行体育活动来说也更安全。



SGS 一直在大力支持农村地区的体育发展，也荣幸能见证 4 名优秀的 soum 学生参加了一年一度的“秋季体育节”。

Саусгоби сэндс ХХК нь Ноён сумын ЕБС-ийн спорт заалыг засварлав

Уул үүрхэйн тэргүүлэгч компаниудын нэг болсон манай хамт олон нийгмийн хариуцлагын хөтөлбөрийн хүрээнд Ноён сумын Маньбадарын нэрэмжит ЕБС-ийн спорт заалны их засварын ажлыг 75 сая төгрөгөөр санхүүжүүллээ. Тус санхүүжилтийг ЕБС-ийн 80 жилийн ойн хүрээнд хийв. Компанийн нийгмийн хариуцлагын бодлогын тэргүүлэх чиглэл нь боловсролын салбарыг хөгжүүлэх, тэр дундаа спортын боловсролыг дэмжихэд оршдог. Жил бүрийн 9-р сард уламжлалт компанийн нэрэмжит “Намрын спартакиад”-ыг нөлөөллийн 4 сумдын сурагчдын дунд зохион байгуулдаг нь тус бодлогын бас нэгэн илрэл юм. Тус ЕБС-ийн биеийн тамирын багш хэлэхдээ, Саусгоби сэндс компанийн дэмжлэгтэйгээр спорт заал засварлагдсанаар хүүхдүүд нь өвлийн цагт дулаан орчинд хичээллэх боломжтой болсон. Байгуулагдсан цагаасаа хойш их засвар хийгдээгүй байсан тус заалны халаалтын системийг бүрэн шинэчилж, мөн шалыг нь тэгш гадаргуутай болгож цэвэр модон шалаар бүрсэнээр сургуулийн хүүхдүүд эрүүл, аюулгүй орчинд төрөл бүрийн спортоор хичээллэх боломжийг бүрдүүлсэн гэдгийг онцолж компанийн хамт олонд талархсанаа илэрхийлж байв.



About SouthGobi

SouthGobi Resources Ltd. (“**SouthGobi**” or the “**Company**”), is listed on the Toronto Stock Exchange and Hong Kong Stock Exchange, owns and operates its flagship Ovoot Tolgoi coal mine in Mongolia. It also holds the mining licences of its other metallurgical and thermal coal deposits in South Gobi Region of Mongolia. SouthGobi produces and sells coal to customers in China. SouthGobi Sands LLC (“**SGS**”), is a wholly-owned subsidiary of SouthGobi in Mongolia.

南戈壁简介

南戈壁資源有限公司(「**南戈壁**」或「**本公司**」)于多伦多证券交易所及香港证券交易所上市，拥有及经营其位于蒙古的敖包特陶勒盖煤矿。其亦持有若干位于蒙古南戈壁区的炼焦煤及动力煤矿藏的开采许可证。南戈壁生产及销售煤炭予中国客户。SouthGobi Sands LLC(「**SGS**」)是本公司于蒙古全資擁有的附屬公司。

Contact 联络资讯：

Public Relations Specialist
Uyanga Ganchangaa
SouthGobi Sands LLC

Mongolia Tel: +97670070710 Ext: 3418
Hong Kong Tel: +852 2156 1438
Email: info@southgobi.com